

"LE RAPPORT PILECKI"

Adaptation théâtrale du livre paru aux éditions Champ Vallon-Traduit du polonais par U.Hyzy et P.Godfard



WITOLD PILECKI

RESISTANT - DEPORTE VOLONTAIRE A AUSCHWITZ

graphisme/affiche : Bob Factory 2015 ©

Adaptation, interprétation, mise en scène

Patrick OLIVIER

Musiciens sur scène (en alternance)

Guillaume FONTANAROSA-Robin ANTUNES (violin)

et/ou Samuel ZUCCA (accordéon)

création lumière & régie générale : M.Baumann Montage & régie vidéo : P.Baumann



Compagnie
DE NOX A LUX



A propos de

« Le Rapport Pilecki – Résistant-Déporté volontaire à Auschwitz »

Après plus de 120 représentations du spectacle Sam Braun « Personne ne m'aurait cru, alors je me suis tu », j'ai reçu le livre de Witold Pilecki avec un petit mot des traducteurs « ce récit bouleversant d'un brave en enfer qui, nous l'espérons, vous inspirera ».

Le choix a été dès le départ de travailler pour cette adaptation théâtrale en étroite collaboration avec Urszula Hyzy et Patrick Godfard les traducteurs et d'associer dans la dramaturgie du spectacle en devenir plusieurs formes d'expression artistique, afin que le verbe, la musique, l'image forment un tout, dans un " spectacle hors normes ", miroir de réflexion puissante en direction notamment des jeunes générations.

La médiation par l'art confère au témoignage une portée universelle destinée à traverser le temps.

Witold Pilecki nous invite par son récit à une réflexion sur la construction de l'histoire afin de poursuivre une entreprise mémorielle, quand les témoins ne seront plus là.

J'ai donc choisi et privilégié dans l'adaptation théâtrale de montrer la quotidienneté concentrationnaire en dehors de tout « sensationnalisme », mais où le courage, l'abnégation, le sacrifice, l'héroïsme ont su s'opposer à la barbarie, aux pages les plus sombres de l'histoire de l'humanité.

Dans le spectacle, l'anecdotique ne l'est pas, il soutient au contraire une réflexion profonde et universelle. Les grandes questions existentielles que se pose tout être humain, se nourrissent du passé pour se projeter vers l'avenir.

Par ce récit bouleversant Pilecki interroge, nous interroge sur cette civilisation qui a rendu possible l'impensable.

« Que peut dire l'humanité aujourd'hui, cette humanité qui veut croire dans le progrès de la culture et mettre le XXème siècle au-dessus de tous les précédents ?

Pouvons-nous réellement, hommes du XXème siècle, nous présenter devant ceux qui ont vécu avant nous et, de façon absurde, dire que nous avons atteint un degré supérieur de culture... »

Aujourd'hui et demain sont en devenir car comme nous le dit Saint-Exupéry « C'est une folie de haïr toutes les roses parce qu'une épine vous a piqué, d'abandonner tous les rêves parce que l'un d'entre eux ne s'est pas réalisé, de renoncer à toutes les tentatives parce qu'on a échoué. »

Le questionnement de Pilecki est au cœur du spectacle et de cette adaptation théâtrale « avons- nous abandonné notre condition humaine, nos valeurs humanistes... »

Le combat pour la liberté, l'égalité et la fraternité n'est pas un acquis des Lumières, mais bien plutôt un combat quotidien contre nos Ténèbres.

Patrick Olivier

Distribution



Adaptation théâtrale, interprétation, scénographie,
mise en scène
Patrick Olivier



Musique sur scène (en alternance) :
Guillaume Fontanarosa (violon)
Samuel Zucca (accordéon)
Robin Antunes (violon)

Participation amicale de Anne QUESEMAND pour la voix off

Equipe Technique et administrative



Lumières & régie générale :
Michel Baumann

Montage vidéo :
Philippe Baumann

Graphisme
Michel Baumann

Relations publiques
Alain Kremenetzky

Diffusion : Cie En Toutes Libertés / cientouteslibertes@gmail.com
Portable production : +33 (0)6 98 85 00 50 / <https://www.facebook.com/ETLcie>



LE RAPPORT PILECKI

Adaptation théâtrale d'après le livre
paru aux éditions Champ Vallon
Traduit du polonais par
Urszula Hzyz et Patrick Godfard

Notes...

Le 19 septembre 1940, à Varsovie : un homme se fait volontairement arrêter par les Allemands. Son nom : Witold Pilecki (prononciation *Piletski*) . Sa mission : être déporté dans le camp d'Auschwitz pour y constituer un réseau de résistance.

Le Rapport Pilecki, écrit lors de l'été 1945, forme les mémoires de cet homme qui fut l'un des plus grands résistants de la Seconde Guerre Mondiale.

Ce récit précis, clair et émouvant est une des sources les plus importantes de l'histoire d'Auschwitz.

Witold Pilecki était un propriétaire terrien dont la famille s'était illustrée dès le XIX^{ème} siècle dans le combat pour une Pologne libre et indépendante. En septembre 1939, l'armée allemande puis l'Armée Rouge envahirent la Pologne. L'unité dont faisait partie Pilecki fut mise en déroute ainsi que l'ensemble de l'armée polonaise.

Dès novembre 1939, Witold Pilecki a cofondé un réseau de résistance : l'Armée Secrète Polonaise (sigle TAP en polonais).

Et c'est volontairement qu'il s'est fait rafler en septembre 1940 pour être déporté dans le camp récemment ouvert d'Auschwitz, camp situé dans le sud de la Pologne, dans une région alors annexée par l'Allemagne.

Dans l'enfer concentrationnaire d'Auschwitz, Pilecki a réussi à mettre en place un réseau d'information, d'entraide et de lutte qui a rassemblé près de 800 membres. Les actions ont été spectaculaires : radio clandestine, élevage de poux porteurs du typhus pour tuer des SS...

Fin 1942, Pilecki affirmait que ses hommes pouvaient prendre le contrôle du camp de concentration pour un temps court. Il appelait à une attaque extérieure conjointe.

Témoin tragique de l'histoire, Pilecki, l'un des premiers hommes à avoir informé les Alliés des conditions effroyables d'Auschwitz, dépité de ne voir aucune action extérieure menée, s'est évadé au printemps 1943 pour plaider sa cause.

L'important dans le témoignage de Pilecki ne réside pas dans le « *sensationnalisme* », mais dans le fait qu'il éclaire d'un jour nouveau ces pages les plus sombres de l'humanité en offrant un tableau tout en contrastes où le courage, l'abnégation, le sacrifice, un héroïsme hors normes ont su s'opposer à la barbarie.

A l'image de Primo Levi, Pilecki s'est interrogé sur notre civilisation qui a rendu possible l'impensable. L'horreur sans nom est ici décrite car le monde doit savoir. Mais le message est celui d'un homme qui, avec d'autres, n'a pas abdicé sa condition d'homme.

Editions Champ Vallon/ Urszula Hzyz – Patrick Godfard

A propos d'une mise en œuvre

« Le plus beau métier d'homme, est celui d'unir les hommes »

Saint-Exupéry



C'est par une rencontre souvent fulgurante que naît la volonté d'un spectacle. J'ai eu le privilège de pouvoir frôler, côtoyer ou rencontrer dans mon parcours professionnel trois hommes qui ont marqué mon travail : **Vaclav Havel** (lors de mon séjour à Prague en accompagnant Odile Michel pendant la Révolution de Velours), **Sam Braun** (lors de nos échanges quotidiens pour l'adaptation théâtrale de son livre « Personne ne m'aurait cru, alors je me suis tu ») et **Raymond Aubrac** (pour la réalisation de son témoignage vidéo).



Ces trois hommes remarquables et singuliers ont été plongé très tôt dans les ténèbres de la dictature, dans le maelström nauséeux de la Shoah , dans les affres de la guerre.

Par leur courage, ils ont su rallumer le flambeau des « Lumières » et les valeurs qui s'y rattachent, la liberté, la justice et la tolérance.

Par leur refus de la barbarie, de l'obscurantisme, du défaitisme, ils ont porté au firmament les valeurs de l'humanisme, résumées par ces mots des membres du Comité National de la Résistance :

Résister, c'est créer. Créer, c'est résister.



Ces hommes, ces valeurs universelles, habilleront et habiteront cette nouvelle création que nous jouerons à corps et cœurs tendus vers les jeunes générations afin de distiller et transmettre cette pensée de Sam Braun : *« Le respect de la dignité de l'autre me semble être le ciment indispensable d'une humanité enfin vivable. L'éducation comme prise de conscience de l'autre avec sa valeur et sa différence peut transformer les*

hommes. Son rôle est fondamental.

C'est le pari humaniste que je fais ».

Sam Braun

Premiers échos de la Presse

(Création le 19 janvier 2016 au Théâtre de L'Épée de Bois – Cartoucherie – 75012 Paris)

...C'est un paradoxe aigu de voir comment se fait un homme, tout en assistant à son écrasement par l'emballage de l'histoire. L'idéalisme est plus fort que la mort. Patrick Olivier le prouve. Au théâtre, le spectateur éprouve, dans les deux sens du terme, la puissance de la preuve...Didier Dumarque / LE HUFFINGTON POST

"... Une voix forte, bien timbrée, qui nous enveloppe peu à peu comme une musique, avec ses ruptures, ses silences entre les mots. Comme si parfois ils ne pouvaient pas sortir tant ce qu'ils nous racontent est inconcevable.

Patrick Olivier nous propose là un spectacle éminemment nécessaire en ces temps où d'autres barbares n'hésitent pas à commettre eux aussi d'impardonnables ignominies" ... Nicole Bourbon / REG'ARTS

"..Patrick Olivier livre une partition sensible, qui ne verse ni dans le pathos ni dans l'interprétation de l'horreur soulignée par la projection d'images d'archives suffocantes, à laquelle les intermèdes dispensés par les musiciens Guillaume Fontanarosa, au violon, et Samuel Zucca, à l'accordéon, apportent une respiration qui permettent au spectateur de ne pas succomber à l'accablement. Indispensable pour ne pas oublier le passé et demeurer vigilant pour le présent ...Martine Piazzon / FROGGY'S DELIGHT

L'équipe Artistique



Patrick Olivier : comédien, metteur en scène, auteur.

Depuis 1981, il a joué dans plus de quarante pièces de théâtre la plupart dans les rôles principaux, il a été Patrick Morel dans le film **Brigade Mondaine**, il a enregistré sur France Culture des pièces radiophoniques Jacques Taroni, Alain Trutat, il a réalisé « **Lila L'Algérienne** » moyen-métrage d'après le récit de Louïsette Ighilahriz et plusieurs reportages aux côtés d' Odile Michel dont « **Paroles d'Artistes – Sarajevo 1994** » et « **Itinéraire de Vaclav Havel – Prague 1989** ». Il a organisé au Festival d' Avignon (conception et mise en scène) « **Hommage à Jean Vilar** » avec la participation de Agnès Varda, Nicole Croisille, Judith Magre, Claude Confortès, Jean-Pierre Jorris, Jeanne Moreau...

Actualités : il joue dans le Cabaret Rabelais « **Traité de bon usage de vin** » co-mis en scène avec Odile Michel & Cyril Giroux (Théâtre du Ranelagh- Paris & tournée)

Dernièrement : organise, met en scène, joue : « **Personne ne m'aurait cru, alors je me suis tu** » d'après le livre de Sam Braun publié aux éditions Albin Michel (Paris, Ile de France, Régions), « **Maréchal, nous voilà** » d'après les lettres de fusillés, textes, poèmes, chansons (Paris, Ile de France & Régions), « **Sigmund Freud – Eros ou Thanatos ?** » de Gérard Huber & Patrick Olivier (Paris – Théâtre de La Vieille Grille), « **On n'est pas là pour se faire Engueuler** » de Jacques Prévert et Boris Vian (Tournée Ile de France), reprise du rôle de Ferdinand dans « **Audience-Vernissage-Pétition** » de Vaclav Havel au Centre Culturel Tchèque et tournée, mis en scène par Odile Michel, « **Si c'est un homme** » de Primo Levi (Paris – Théâtre du Jardin d'Acclimatation, Théâtre de la Vieille Grille, Théâtre de L'Épée de Bois- Cartoucherie, Ile de France, Régions) , « **Lila l'Algérienne** » d'après le récit de Louïsette Ighilahriz, les poèmes de Kateb Yacine, (Festival d'Avignon, Maison des Métallos – Paris & Tournée), il joue dans « **Le Cabaret Poétique** » mis en scène par Odile Michel (Cloître des Carmes - Festival Avignon - Théâtre La Luna, tournée), « **Une Nuit avec... Vladimir Holan** » avec Claude Confortès et Aini Iften (Théâtre Molière - Maison de la Poésie - Paris, Festival d'Avignon), « **Approche de la Parole** » (Théâtre de l'Île Saint-Louis – Paris), « **Guernica Flamenca** » (Avignon - Théâtre du Balcon & tournée). « **Les Châtiments** » de Victor Hugo (Chapelle des Pénitents Gris - Villeneuve-lez-Avignon), « **La Tour de Tübingen** » de Friedrich Hölderlin avec Jean-Pierre Jorris (Théâtre Molière - Maison de la Poésie & Le Havre, Isle sur la Sorgue, « **La Dernière Bande, Fragment de Théâtre I & 2** » en compagnie de Jacques Dacqmine & « **Premier Amour** » de Samuel Beckett avec Jean-Pierre Jorris (A.T.P , Festival d'Avignon, Paris et tournée Ile de France).

Organisation Festival : Avec Odile Michel, Patrik Ourednik et Olga Spilar il a co-organisé « **La Rencontre Culturelle France-Tchécoslovaquie** » au Festival d'Avignon, et avec Odile Michel à Paris en partenariat avec L'Institut Goethe « **Le Festival Rainer Werner Fassbinder** »

Les spectacles mis en scène par Patrick Olivier et Odile Michel ont reçu le soutien de : L'Adami, du Ministère de la Culture, du Ministère des Affaires Étrangères, de la Mairie de Paris, du Centre National du Cinéma, du Conseil Général du Gard, du Conseil Régional Languedoc-Roussillon, de la Ville de Villeneuve-lez-Avignon, du Rectorat de Paris, du Ministère de la Jeunesse et de l'Éducation, de la Ville de Lésigny, du Conseil Général de Seine et Marne, du Conseil Général de l'Essonne, de la Spedidam, de La Licra et de l'A.P.H.G, Centre National du Théâtre, La Fondation pour la Mémoire de la Shoah.....



Guillaume Fontanarosa : musicien, formateur

(...) premier Prix de violon et de musique de chambre au Conservatoire Supérieur de Musique de Paris en 1992. Il se perfectionne ensuite auprès de Pierre Doukan, puis est admis (1996) à l'**Académie Frantz Liszt de Budapest**. En 1992, il participe à la fondation du Quatuor Vuillaume. Ils se produisent dans différents festivals : Chorégies de Reims, Festival du Périgord Noir, Printemps Musical de Provence... et à l'étranger Vienne, Londres, Budapest. Il s'est produit comme soliste avec l'Orchestre Symphonique de Lyon, l'Orchestre des Jeunes d'Ile de France Emmanuel Chabrier ainsi que l'Orchestre Symphonique de Parana en Argentine. Il prend part à différents projets, avec des orchestres jazz, jouant pour **Stéphane Grappelli** ou **Michel Legrand**, il poursuit **actuellement** une tournée nationale et internationale avec **Nemanja Radulovic**. Au théâtre, joue sur "**Le Rapport Pilecki**" & "**Personne ne m'aurait cru, alors je me suis tu**" de Sam Braun, mis en scène par Patrick Olivier. Il a participé au chantier "**L'Espagne Au Coeur En Toutes Libertés/Paroles d'Exil**" mis en scène par Odile Michel en compagnie de Julian De Moraga (chants & textes). « **Paris Canaille Paris Bataille Paris l'Amour** » mis en scène par Odile Michel. Il retrouve régulièrement Samuel Zucca avec Le **duo Tâmam** qu'ils ont fondé (...).



Samuel Zucca : musicien,

Il étudie l'accordéon auprès d'Alexis Kune (**Les Mentsh**) et Adrian Iordan (musiques tsiganes, world musique, swing jazz..). Il accompagne Laurent Berman et Anne Quesemand dans le "**Cabaret Méliès**" aux côtés de Laurent Grynszpan & Betsy Schlesinger (piano), et joue ou participe en tant que régisseur lumière et son à la plupart de leur spectacles créés dans leur Théâtre "**La Vieille Grille**" à Paris dont "**Chansons de charme pour situations difficiles**" Mac Orlan programmé au Festival d'Avignon 2017

ACTUALITE: en tournée, il joue dans "**Personne ne m'aurait cru, alors je me suis tu**" d'après le livre de Sam Braun. "**Le Rapport Pilecki -Résistant-Déporté volontaire à Auschwitz**" mis en scène par Patrick Olivier. Depuis plusieurs années il est musicien sur les spectacles mis en scène par Odile Michel dont "**Paris Canaille, Paris Bataille, Paris l'Amour**".

Il crée Le duo **Tâmam** avec Guillaume Fontanarosa au violon, et propose une déambulation musicale de l'Irlande à la Pologne, passant par l'Angleterre de la Renaissance, de la France classique à celle des années swing, l'Italie, la Serbie, la Hongrie, la Roumanie et la Bulgarie des musiques traditionnelles, tziganes et klezmer .



Robin Antunes : musicien

Que ce soit aux côtés d'Etienne Mbappé, François Jeanneau ou en tant que leader, **Robin Antunes** est un musicien à l'appétit insatiable pour de nouveaux univers musicaux. Issu du département Jazz et Musiques Improvisées du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, il appartient à la **nouvelle génération** d'artistes parmi les plus actifs et innovants sur la scène française des musiques **jazz, créatives et improvisées**. Sidemen à la personnalité recherchée par des artistes internationaux, on a pu l'apercevoir aux côtés de Gabor Gado, Tony Chasseur, ou encore Marc Lavoine. Ouvert aux autres disciplines artistiques, Robin fait également partie de la Compagnie Pandora dirigée par Brigitte Jaques-Wajeman, dans laquelle il joue le rôle du violoniste dans « Le Voyage de Benjamin » actuellement en tournée en France. Compositeur membre de la SACEM, il écrit de la musique pour ses projets **Electric Struggle** et **MORN**, pour grands ensembles de jazz, des publicités ainsi que de la musique de scène pour le théâtre. dont « **Paris Canaille Paris Bataille Paris l'Amour** » mis en scène par Odile Michel.

Presse "Personne ne m'aurait cru, alors je me suis tu" de Sam Braun



La mise en scène de Patrick Olivier restitue la puissance du témoignage de Sam Braun, dans un va-et vient entre l'horreur du réel et le refuge de l'esprit. Radio RCJ & France-Culture : *Irène Omélianenko*

... Un texte et un spectacle d'une qualité exceptionnelle sur lesquels on peut prendre appui pour mener une réflexion sur la mémoire avec les élèves et interroger le rôle du témoignage dans la construction de l'histoire.

La médiation par l'art confère au témoignage une portée universelle destinée à traverser le temps. Le choix du metteur en scène, comédien et interprète Patrick Olivier qui a travaillé en étroite collaboration avec Sam Braun et Stéphane Guinoiseau, a été d'associer dans le spectacle plusieurs formes d'expression artistique. Le verbe, la musique, l'image forment un tout, dans un "spectacle inouï", vecteur de réflexion puissante. *Nathalie Rodallec-Académie de Paris*

L'indicible vaincu par les mots de Sam Braun. C'est de tout cela que parle le passeur de mots de Sam Braun, Patrick Olivier, habité par ce qui n'est pas un rôle, mais plus. **Jacques Testud / La Montagne**

... Pas un moment pendant la représentation où l'attention se relâche... tout à fait remarquable. *Fédération Nationale des Déportés et Internés, Résistants et Patriotes*



... Le choix d'une mise en espace minimaliste afin de mieux souligner les paroles de l'unique interprète (Patrick Olivier) proche de la démarche du grand Claude Régy ...La remontée dans le temps avec son flot de souvenirs asphyxiants démarre alors par la seule force de la voix du metteur-en-scène/interprète. Une voix dont les inflexions entraînent d'emblée l'auditoire à monter dans ce train conduisant les Braun à Drancy sous la surveillance de gendarmes français...une musique s'élève. Lancinante, nostalgique, bouleversante, interprétée par un violoniste (Guillaume Fontanarosa) et un accordéoniste (Samuel Zucca). A l'instar des images d'archives, elle donne au monologue une puissance comparable au Coryphée antique...*Philippe Dayan / Ze-Magazine.com*

Patrick Olivier narre avec force et émotion cette terrible tranche de vie ; il le fait autour d'une tombe, celle de la famille de Braun, avec quelques moments de musique pour alléger sans distraire une histoire impitoyable. *Jacques Portes - A.P.H.G / Revue Historiens et Géographes*

Ce récit simple mais riche de détails tenant en équilibre sur les mots empoigne et oppresse. Il fut chaudement applaudi par la salle, qui se leva et partit en silence. Une pièce poignante et oppressante. *L'Avenir de l'Artois*

Parler de la Shoah. Trouver les mots. Les coucher sur le papier. Les entendre récités par d'autres. Écoutés par des anonymes, la gorge serrée, la mémoire secouée. Un moment fort à ne pas oublier. *Isabelle Mastin La Voix du Nord*

Tout d'abord, la parole du comédien qui invite le spectateur à le suivre dans ce récit bouleversant de vérité. **Benoît Guérin – Ouest-France**

Les mises en scène et co-mises en scène de Patrick Olivier

2000/2001 : « Premier Amour », « Fragments de Théâtre 1&2 », « La Dernière Bande » de **Samuel Beckett** en compagnie de Jacques Dacqmine et Jean-Pierre Jorris (Festival d'Avignon, Chapelle des Pénitents Blancs à Avignon-ATP Avignon, Théâtre de l'Opprimé, Tournée Ile de France...)

2001/2002 : « Approche de la Parole » en compagnie de Jean-Pierre Jorris à la Maison Jean Vilar, Festival de l'Isle sur la Sorgue, Théâtre de l'Isle Saint Louis.

2002/2003 : « Guernica Flamenca » : Théâtre du Balcon en Avignon, puis Montpellier, Nîmes, Villeneuve Lez Avignon ...

« Une Nuit avec ... Vladimir Holan » Théâtre Molière/ Maison de la Poésie à Paris, Maison de la Poésie en Avignon, Festival d'Isle sur la Sorgue... en compagnie de **Claude Confortés**

2003/2004 : « Lila l'Algérienne » de **Louissette Ighilahriz** : Maison des Métallos à Paris, Maison de la Poésie en Avignon, Festival d'Avignon, Givors en compagnie de **Aïni Iften**

2004/2005 : « Si c'est un homme » de **Primo Levi** : Centre Culturel des Portes de L'Essonne à Juvisy sur Orge, Théâtre de Ménilmontant à Paris, Cholet, Lésigny, Paray-Vieille-Poste, Phalsbourg, Marseille.... en compagnie de **Guillame Fontanarosa et Samuel Zucca**

2005/2006 : « Poètes vos Papiers/ Les Voix de la Résistance » à Lésigny, Paray-Vieille Poste, Juvisy sur Orge ... en compagnie de **Odile Michel, Anne Plumet, Virginie Fontanarosa**

2007/2008 : « On n'est pas là pour se faire Engueuler » d'après **Prévert-Vian & Compagnie** : Ozoir-La-Ferrière, Lésigny, Fontainebleau ... en compagnie de **Odile Michel, Marie-Madeleine Burguet, Virginie Fontanarosa, Nicolas Senty**

2008/2009 : reprise de « Si c'est un homme » de **Primo Levi** à Paris au Théâtre de la Vieille Grille, puis à Marseille, Savigny sur Orge-

2009/2010 : Création « **Sigmund Freud – Eros ou Thanatos ?** » de **Gérard Huber et Patrick Olivier** au Théâtre de la Vieille Grille et à L'institut Universitaire Elie Wiesel, puis reprise de « Si c'est un homme » de **Primo Levi** à Paris au Théâtre de L'Epée de Bois – Cartoucherie et au Théâtre des Nouveautés à Tarbes, Vic en Bigorre, Centre Dramatique Régional de Tours ...

2010/2011 : Création « **Personne ne m'aurait cru, alors je me suis tu** » de **Sam Braun** (Théâtre Espace Kiron, Théâtre de La Vieille Grille, Théâtre de L'Epée de Bois – Paris, Les 3 Pierrots-Saint-Cloud, Théâtre Municipal de Béthune, Vanves, Challans, Marly le Roi, Espace Jean Vilar – Coudekerque-Branche, Lésigny, Paray-Vieille-Poste, Lyon ...

2011/2012 : Création « **Maréchal, nous voilà** » avec le témoignage vidéo de **Raymond Aubrac** , Tournée « **Personne ne m'aurait cru, alors je me suis tu** » de **Sam Braun** (Cartoucherie-Théâtre Epée de Bois, Pantin, Clermont-Ferrand, Gerzat...)

2012/2013 : Création « **Traité de bon usage de vin – Rabelais** » co mis en scène avec **Odile Michel & Cyril Giroux** (Théâtre de La Vieille Grille – Théâtre du Ranelagh –Paris & tournée Centre Culturel du Beaujolais, Archiac, Pamproux ...).

2014/2015 : Création « **L'Art** » d'**André Comte-Sponville** (L'Entrepôt & Théâtre de La Vieille Grille – Paris)

(...)

Extraits de presse

Spectacles mis en scène par Patrick Olivier et co-mis en scène

Si c'est un homme de Primo Lévi / Paris - Tournées (2005)

Le décor minimaliste souligne les paroles de l'unique acteur de cette pièce, «Si c'est un homme» A travers lui, c'est le chef-d'œuvre écrit par Primo Levi qui revit. **LE PARISIEN**

Indélébile *** A voir absolument. Patrick Olivier campe cet homme revenu de l'enfer et qui témoigne. Sans pathos, avec ce même ton distancié mais implacable qu'utilise l'écrivain..
L'HEBDO DU VAUCLUSE

Le travail de Patrick Olivier est à cette image, épuré, poignant, percutant. **RADIO FRANCE BLEU** ...un flot d'émotions... émouvante représentation... A voir absolument !!! **DERNIERES NOUVELLES D'ALSACE**...La mise en scène est sobre et dépouillée. On est ému aux larmes tout au long de ce spectacle poignant et nécessaire...**L'ARCHE MAGAZINE**...Patrick Olivier a adapté ce texte difficile avec une mise en scène parfaite et un jeu sans erreur...**OUEST-France** .. Un spectacle étonnant,dans une ambiance de pénombre, sans éclats de voix ni sursauts.

Lila l'Algérienne (2003)de Louissette Ighilariz/ Paris Maison des Métallos/Tournée

Un spectacle multimédia où tant d'arts se marient magistralement, s'imbriquent en une délicate mosaïque aux tons de colère et de raisins verts. **LA DEPECHE DE KABYLIE**

Guernica Flamenca (2002) Avignon-Théâtre La Luna & Tournée régions

L'émotion à l'état pur.Un moment rare, à fleur de peau...Le metteur en scène Patrick Olivier qui portait aussi avec force et passion la parole de Lorca,Neruda,Alberti, a donné une relecture bouleversante. **LE COMTADIN**

La passion flamenca comme un tison sur une neige muette fait fondre l'oubli.

VAUCLUSE MATIN

"L'émotion envahit la scène et gagne le public." **MIDI LIBRE**.

"Un moment de théâtre nécessaire." **LA PROVENCE**.

Une nuit avec ... Vladimir Holan (2002) Paris - Théâtre Molière -

La violence et la force de sa poésie résonnent comme l'écho d'un monde tourmenté.
LE MONDE

Patrick Olivier nous entraîne dans l'étrange inconscience de l'esprit d'un enfant qui s'endort.
NOVA ...Claude Confortès et Patrick Olivier dans l'épreuve de l'écriture poétique qui se perse et se ressent dans un même souffle, font frémir une musique existentielle et paisible.

Et belle est la nuit **LA TERRASSE**

La Dernière Bande, Fragments de Théâtre 1&2, Premier Amour de Samuel Beckett (2001)

L'osmose est parfaite. **PARISCOPE**

Délirant,fantomatique,cauchemardesque,provoquant...**LE PROVENCAL**

Voici un rare moment de grâce théâtrale et humaine. **LE PANORAMA DU MEDECIN**.

Trois oeuvres de Samuel Beckett admirablement interprétées. On ressort ému de ce bijou d'interprétation. **LE PARISIEN**

"Vernissage"(1989) de Vaclav Havel co-mis en scène avec O.Michel, J.J.Heckel et Y.Beneyton:

Joué et mis en scène avec sobriété par Odile Michel, Yves Beneyton et Patrick Olivier qui interprète le rôle de Ferdinand Vanek, ce faux frère de l'auteur, un double un peu poltron dont les silences prolongés déstabilisent l'interlocuteur. **LIBERATION**

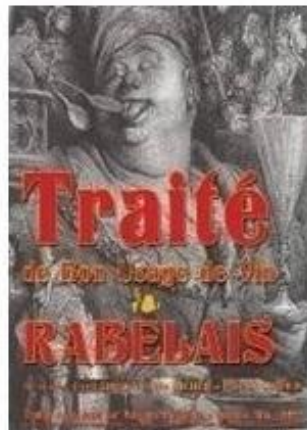
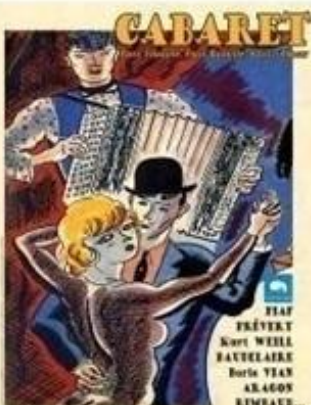
Un beau décor, de bons comédiens, une bonne mise en scène: la réussite d'un excellent spectacle. **FRANCE 2 - Journal Télévisé de 13 H**.On espère que cette création arrivera à Paris, tant elle est épurée et convaincante. **LES ECHOS**

CREATION COMPAGNIE EN TOUTES LIBERTES SPETACLES EN DIFFUSION

PARIS CREATIONS AU : -Théâtre du Ranelagh-, Théâtre 13, Théâtre de La Vieille Grille, Mémorial Leclerc Musée Jean Moulin, Cité Universitaire Internationale, Espace Confluence. Théâtre de l'Épée de Bois - Cartoucherie ...

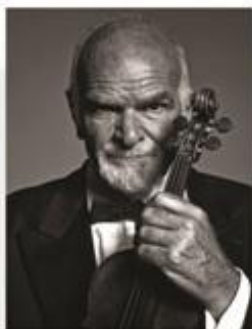
NOUVELLE AQUITAINE: Aulnay de Saintonge (Salle des Fêtes), Villemorin (-Société des fêtes-), Archiac (Communauté de Communes Haute Saintonge), Pamproux, Brioux Sur Boutonne & environs, Azay le Brûlé, Festival Au Village, Lezay, (via Scènes Nomades et Maison des Arts), Saint Mandé Sur Brédoire, (comité d'animation les Voix d'Aulnay), Hendaye (Espace Culturel Mendi Zolan) Théâtre de Saint Georges de Didonne (LE CREA), Rouillac, Douzât, Lignières-Sonneville (La Palène), ... Celles-Sur-Belle (Abbaye Royale) Association Les Amis de l'Abbaye et Mairie, Aiffres (Salle Tartalin) Maison Pour Tous (79), Le Champ des Etoiles Août 2018 Aulnay De Saintonge ...

& TOURNEE DONT FESTIVAL D'AVIGNON : L'Entre Deux -Parcs - Lésigny- (77150) L'Avant- Scène - Paray-Vieille-Poste- (91) Salle Agnès Varda - Juvisy sur Orge - (91) Cinépal Palaiseau (91) Théâtre de Boussy Saint Antoine (91) Théâtre de Brunoy (91) Leme & La Roche Clermault (Chinon Vienne & Loire Communauté de Communes), La Vista Théâtre de la Méditerranée (Montpellier 34000); Lakanal (Montpellier 34000); Le Beau Parleur (Nîmes 30000), Centre Culturel Ibérique via la FACEEF (Strasbourg 67000), Chapelle des Pénitents Gris Villeneuve lez avignon (30400) Théâtre Du Balcon Avignon (84000) Théâtre municipal de Laudun (30) Théâtre La Luna & Cloître Des Carnes Avignon (84000)... Poitiers Cap Sud (86000), Espace Culturel Les Forges Fraisans (39700) Espace Culturel Jean Salles - Sainte Foy lès Lyon- (69110) Pont - Sainte- Maxence (La Manekine) (60700) Arcueil (Espace Jean Vilar) (94), Hazebrouck (Théâtre Municipal) (59192), Bruxelles (Cercle des Amis Philanthropes) (1050).....



Spetacle labellisé par le département
Charente-Meritime - aide à la diffusion 17 -

SPETACLES EN DIFFUSION



SPECTACLE Les CATHEDRALES

Musique : Sonates et Partitas (extraits) Jean-Sébastien BACH
Texte : Les Cathédrales de France (extraits)
Auguste RODIN (Armand COLIN, éditeur)

Patrice FONTANAROSA, violon
et
Odile MICHEL, comédienne
Patrick OLIVIER, comédien

L.J. c'est à travers l'écriture de ce « sculpteur-peintre » que le musicien peut nous raconter son amour de l'art, du travail et de la vérité, il peut nous dire : « Cherchez la beauté ! Soyez vrais ! L'art est une magnifique leçon de sincérité ! » L.J.
Muriel Mayette, directrice de la Comédie Française (2006 à 2014)

« Faire la musique... Combien j'aimerais que tous ressentent les belles émotions qu'elle porte en elle. L'importance des sentiments dans la vie de chacun est si grande, si vitale. Sincèrement exprimés, il me semble que tout être humain, digne de ce nom, est à même de les éprouver. Qui mieux que la musique peut faire vibrer les cœurs? S'ils en ont envie, nul besoin de s'y connaître, il suffit de se laisser porter. Artiste, la raison d'être ne se justifie que par la capacité à faire aimer. » Patrice Fontanarosa

Retransmission du concert, aussi en extérieur. Captation: Jean François ELINEAU



SPECTACLE CHOREGRAPHIQUE "Sculpture de Soi"

MISE EN LUMIERE DE L'EGLISE SAINT-PIERRE D'AULNAY
spectacle de danse conçu autour de la question
« Pourquoi et vers quoi tu marches ? »

Sarah MOHA, chorégraphe et danseuse
Odile MICHEL, écriture et mise en espace
Samuel ZUCCA, musicien
Michel BAUMANN, mise en lumière et sonorisation

Cabaret "Paris Canaille, Paris Bataille"

mise en scène écriture dramaturgique Odile Michel

"Traité de Bon Usage de Vin" Rabelais

mise en scène Cyril Giroux, Odile Michel, Patrick Olivier

"Espagne Au Coeur - Paroles d'Exil"

mise en scène écriture dramaturgique Odile Michel

"Personne ne m'aurait cru, alors je me suis tu"

mise en scène Patrick Olivier

"Les Cathédrales" Jean-Sébastien BACH / Auguste RODIN

Patrice FONTANAROSA, violon

et

Odile MICHEL, comédienne

Patrick OLIVIER, comédien

"Sculpture de Soi"

mise en scène et écriture dramaturgique Odile Michel

(dossiers de presse et extraits vidéos sur demande)

<https://www.facebook.com/ETLcie>